



Max-Planck-Gesellschaft, Postfach 10 10 62, 80084 München

An die  
Direktorinnen und Direktoren und  
Leiterinnen und Leiter der Institute,  
Forschungsstellen und Arbeitsgruppen  
der Max-Planck-Gesellschaft zur  
Förderung der Wissenschaften e.V.

Referat für Internationale  
Beziehungen

Dr. Michaela Zimmermann

Tel.: +49 (089) 2108-1229  
Fax: +49 (089) 2108-1451  
Michaela.zimmermann@gv.mpg.de  
Unser Zeichen: Zim  
AZ: 57142203

RSDAT

- Rechtsänderungen
- Forschungspolitische / Administrative Informationen
- Tagungen / Fortbildungsveranstaltungen
- Abfragen

**Rundschreiben Nummer: RSNR**

**Forschungsstipendien für Doktoranden oder Postdoktoranden aus dem  
„Max-Planck-Prinz von Asturien-Mobilitäts-Programm“**

Inhalt in Stichworten:

Am 25. Oktober 2013 wurde der Max-Planck-Gesellschaft der Prinz von Asturien-Preis in Anerkennung für ihre internationale Zusammenarbeit verliehen. Das Preisgeld in Höhe von 50.000 Euro verdoppelt die Max-Planck-Gesellschaft aus eigenen Mitteln und initiiert damit ein Förderprogramm zur Finanzierung eines Forschungsaufenthaltes für herausragende Doktoranden und Postdocs aus Spanien an einem Max-Planck-Institut.

Contents in brief:

On October 25, 2013, the Max-Planck-Gesellschaft received the Prince of Asturias Award in recognition of its international cooperation. The Max-Planck-Gesellschaft is doubling the €50,000 prize money from its own funds and is establishing a grant programme to fund research residencies for outstanding doctoral students and postdocs from Spain at a Max Planck Institute.

Bearbeitungshinweise:

**Einsendeschluss für die Bewerbungen ist der 31. Mai 2014.**

Anlage: Deckblatt zur Einreichung der Nominierungsunterlagen



Sehr geehrte Damen und Herren,

die Max-Planck-Gesellschaft wurde am 25. Oktober 2013 in Oviedo (Spanien) mit dem Prinz von Asturien-Preis für ihre internationale Zusammenarbeit geehrt. Das Preisgeld in Höhe von 50.000 € erhöht die Max-Planck-Gesellschaft um den gleichen Betrag und initiiert damit ein Förderprogramm zur Finanzierung eines Forschungsaufenthaltes für spanische Doktoranden und Postdocs an einem Max-Planck-Institut ihrer Wahl. Hierbei können Doktoranden aus Spanien im Zeitraum 01.09.2014 bis 31.12.2016 für einen Forschungsaufenthalt von bis zu vier Wochen jährlich und Postdoktoranden für bis zu acht Wochen jährlich an ein Max-Planck-Institut kommen.

### **Qualifikation**

Doktoranden und Postdocs in Spanien müssen wissenschaftlich ausgewiesen und dürfen nicht älter als 30 bzw. 35 Jahre alt sein. Damit ein Forschungsaufenthalt für einen Doktoranden sinnvoll wird, sollte er/sie mindestens das zweite Jahr der Doktorarbeit begonnen haben. An dem Max-Planck-Institut werden die Nachwuchswissenschaftler in ein laufendes Projekt eingebunden, das für ihre wissenschaftliche Weiterbildung einen Mehrwert darstellt.

### **Finanzierung**

Zur Finanzierung des Gastaufenthaltes erhält der spanische Partner (Universität, Forschungseinrichtung) eine Projektförderung in Höhe von maximal 5008 € (Doktoranden) bzw. maximal 8112 € (Postdocs) ad personam, aus der folgende Kosten finanziert werden können:

- Reisekosten nach dem Bundesreisekostengesetz
- Sachmittel

### **Nominierungsverfahren und -modalitäten**

Das Max-Planck-Prinz von Asturien-Mobilitäts-Programm für spanische Nachwuchswissenschaftler ist offen für alle Max-Planck-Institute und alle Nachwuchswissenschaftler in Spanien. Erwiesenermaßen exzellente Doktoranden und Postdocs an spanischen Forschungseinrichtungen können sich im Rahmen dieses Förderprogrammes an einem Max-Planck-Institut ihrer Wahl zu bewerben. Nominierungsberechtigt für das Programm sind ausschließlich die Wissenschaftlichen Mitglieder der Max-Planck-Gesellschaft. Über die Bewilligung der Stipendien entscheidet der Präsident auf der Grundlage einer externen Begutachtung.



### **Nominierungsunterlagen**

Die Nominierung ist an den Präsidenten der Max-Planck-Gesellschaft zu richten. Die folgenden Dokumente müssen zur Nominierung durch einen Max-Planck-Direktor eingereicht werden:

1. Deckblatt (s. Anlage)
2. Empfehlungsschreiben des Nominierenden
3. Publikationsliste
4. Lebenslauf
5. Projektbeschreibung
6. Beschreibung des Kandidaten über das durchzuführende Projekt und eine Bestätigung des Kandidaten, das er/sie bereit ist, zweimal mindestens vier bzw. acht Wochen an einem MPI zu verbringen.
7. Letter of Intent der entsendenden Forschungseinrichtung in Spanien, an die der Kandidat angebunden ist, mit einer Bestätigung, dass die Nominierung unterstützt wird
8. Vorschläge für sechs Gutachter, davon zwei aus der Max-Planck-Gesellschaft (nicht aus dem gastgebenden MPI), zwei aus Spanien und zwei aus dem nicht-spanischen Ausland

**Nominierungsunterlagen werden nur in elektronischer Form und vollständig (Punkt 1 bis 8) akzeptiert. Das Nachreichen von Unterlagen ist nicht möglich.**

### **Nominierungsunterlagen sind elektronisch zu senden an:**

Max-Planck-Gesellschaft  
Frau Renate Bischof-Drewitz  
Email: bischof-drewitz@gv.mpg.de

Peter Gruss

Anlage



Ladies and Gentlemen,

The Max-Planck-Gesellschaft was presented with the Prince of Asturias Award in recognition of its international cooperation on October 25, 2013 in Oviedo, Spain. The Max-Planck-Gesellschaft is doubling the € 50,000 prize money to establish a grant programme to fund research residencies for Spanish doctoral students and postdocs at a Max Planck Institute of their choice. This enables doctoral students from Spain to undertake a research residency of up to four weeks a year and postdocs for up to eight weeks a year at a Max Planck Institute starting September 1, 2014 through December 31, 2016.

### **Qualifications**

Doctoral students and postdocs in Spain must have a proven scientific track record and must not be older than 30 or 35 years of age, respectively. In order for a research residency to be worthwhile for doctoral students, they should have at least started the second year of their doctorate. The junior scientists will be involved in an ongoing project at the Max Planck Institute thus creating added value for their scientific education.

### **Funding**

To fund the guest residency, the Spanish partner (university, research facility) receives project funds of a maximum of € 5,008 (doctoral students) or of a maximum of € 8,112 (postdocs) ad personam from which the following costs can be met:

- Travel costs pursuant to the German Federal Travel Expenses Act (*Bundesreisekostengesetz*)
- Equipment

### **Nomination procedure and conditions**

The Max Planck Prince of Asturias Mobility Programme for Spanish junior scientists is open to all Max Planck Institutes and all junior scientists in Spain. Excellent doctoral students and postdocs with a proven track record at Spanish research institutions can apply to a Max Planck Institute of their choice as part of this scholarship programme. Only Scientific Members of the Max-Planck-Gesellschaft are entitled to make nominations for the programme. The President decides on the approval of the grants on the basis of an external evaluation.



### **Nomination documents**

The nomination is to be made to the President of the Max-Planck-Gesellschaft. The following documents must be submitted for nomination by a Max Planck Director:

1. Cover sheet (see enclosure)
2. Letter of recommendation by the person making the nomination
3. Publication list
4. Curriculum vitae
5. Project description
6. Candidate's description of the project to be carried out and confirmation from the candidate that he/she is willing to spend at least four or eight weeks at a MPI two times.
7. Letter of intent from the sending research facility in Spain to which the candidate is affiliated with confirmation that the nomination is supported.
8. Proposals for six referees - two from the Max-Planck-Gesellschaft (not from the hosting MPI), two from Spain and two from abroad excluding Spain.

**Nomination documents will only be accepted in electronic form and in full (points 1 to 8). Late submission of documents is not possible.**

### **Nomination documents must be sent by email to:**

Max-Planck-Gesellschaft  
Ms Renate Bischof-Drewitz  
Email: [bischof-drewitz@gv.mpg.de](mailto:bischof-drewitz@gv.mpg.de)

Peter Gruss

Enclosure: Cover sheet for the submission of nomination documents



**Enclosure:**

**Nomination  
for  
Max Planck Prince of Asturias Mobility Programme  
Cover Sheet**

Candidate for the Max Planck Prince of Asturias Mobility Programme

Name	Institution	Department	Address	Email
------	-------------	------------	---------	-------

Field of research:

Keywords:

Brief summary describing research activities and objectives (max 80 words):

Director of Max Planck Institute:

Name	Institute	Department	Address	Email
------	-----------	------------	---------	-------

Date

Signature Director of Max Planck Institute